



DODATOK č. 3

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR-22VS-1001/0181/13

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **Ing. Peter Kažimír**, podpredseda vlády a minister financií Slovenskej republiky a dočasne spravujúci veci ministra hospodárstva Slovenskej republiky

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : **Mesto Šaľa**
sídlo : Námestie Sv. Trojice 7, 927 15 Šaľa
Slovenská republika
konajúci : **Mgr. Jozef Belický**, primátor
IČO : 00 306 185
DIČ : 2021024049
banka : UniCredit Bank Slovakia a.s.
číslo účtu vo formáte IBAN na predfinancovanie: SK29 1111 0000 0066 2784 9056
číslo účtu vo formáte IBAN na refundáciu: SK48 1111 0000 0066 2784 9005
poštová adresa¹:

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

- 1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 18.1.2013, evidovanej pod číslom: KaHR-22VS-1001/0181/13 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:
- 1.1.1 **Príloha č. 2** Zmluvy „**Predmet podpory NFP**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.
- 1.1.2 **Príloha č. 6** Zmluvy „**Rozpočet Projektu**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 6, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

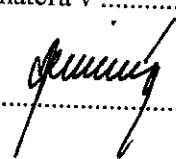
- 3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa: 7. MÁJ 2015

Podpis:  Svetlana Gavorová, generálna riaditeľka SIEA

Pečiatka: SLOVENSKA INOVACNA
A ENERGETICKÁ AGENTURA
BRATISLAVA

Za Prijímateľa v Jali dňa: 2.6.2015

Podpis:  Mgr. Jozef Belický, primátor

Pečiatka:



Prílohy:

Príloha č. 2 „Predmet podpory NFP“

Príloha č. 6 „Rozpočet Projektu“

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Modernizácia verejného osvetlenia v meste Šaľa - 1. etapa	
Kód ITMS	25120220181	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolu financovaný z	ERDF a ŠR	
Prioritná os	Prioritná os 2 - Energetika	
Opatrenie	2.2 - Budovanie a modernizácia osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100	Vidiecke oblasti

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS 2 Západné Slovensko
NUTS III	Nitriansky kraj
Okres	Šaľa
Obec	Šaľa

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Modernizácia verejného osvetlenia v meste Šaľa s cieľom zabezpečenia jeho bezporuchovej a energeticky efektívnej prevádzky
Špecifický cieľ projektu 1	1. Zlepšenie technického stavu verejného osvetlenia s cieľom bezpečného a bezporuchového osvetlenia hlavných dopravných tranzitov v meste Šaľa
Špecifický cieľ projektu 2	2. Zníženie energetickej náročnosti a nákladovosti údržby prevádzky verejného osvetlenia jeho modernizáciou a unifikáciou

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	Počet	0	2014	301	2015
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0	2014	1039	2020

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
výsledok						
p						
d						

Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj							
Výsledok							
Dopad							
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity							
Výsledok							
Dopad							
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí							
Výsledok							
Dopad							

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Memá jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1	Modernizácia verejného osvetlenia	Počet	301

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 Modernizácia verejného osvetlenia	08/2014	06/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	08/2014	06/2015
Publicita a informovanosť	08/2014	06/2015

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717002 Rekonštrukcia a modernizácia	239 578,51	0,00	239 578,51	Aktivita 1 Modernizácia verejného osvetlenia

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1 Modernizácia verejného osvetlenia	239 578,51	0,00	239 578,51
Podporné aktivity				
Riadenie projektu				
Publicita a informovanosť				
CELKOVO		239 578,51	0,00	239 578,51

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
1.	Demontáž pouličného svietidla do výšky 8m.	ks	11,87 €	26,00	308,57 €	308,57 €	- €	august 14	jún 15
2.	Demontáž pouličného svietidla do výšky 10m	ks	11,87 €	174,00	2 065,03 €	2 065,03 €	- €	august 14	jún 15
3.	Demontáž pouličného svietidla do výšky 12m	ks	11,87 €	85,00	1 008,78 €	1 008,78 €	- €	august 14	jún 15
4.	Demontáž 1-ramenného výložníka v pracovnej výške do 10m	ks	11,87 €	69,00	818,89 €	818,89 €	- €	august 14	jún 15
5.	Demontáž stožiarov do MH=8,0m,	ks	36,52 €	9,00	328,64 €	328,64 €	- €	august 14	jún 15
6.	Demontáž pátky cestnej plastovej (sklolaminát)	ks	9,13 €	136,00	1 241,95 €	1 241,95 €	- €	august 14	jún 15
7.	Demontáž svorkovnice	ks	9,13 €	218,00	1 990,78 €	1 990,78 €	- €	august 14	jún 15
8.	Demontáž základu stožiara v chodníkoch - betón, asfalt do MH=10m, odvoz sutiny na skládku	ks	109,55 €	9,00	985,93 €	985,93 €	- €	august 14	jún 15
9.	Rekonštrukcia stožiarového základu parkového stožiara (D=350)	ks	60,22 €	7,00	421,51 €	421,51 €	- €	august 14	jún 15
10.	Rekonštrukcia stožiarového základu cestného stožiara do výšky 10m (D=500)	ks	73,03 €	178,00	12 999,70 €	12 999,70 €	- €	august 14	jún 15
11.	Rekonštrukcia stožiarového základu (D=700)	ks	60,22 €	24,00	1 445,18 €	1 445,18 €	- €	august 14	jún 15
12.	Nátery osvetľovacieho stožiara oceleového do výšky 6 m	ks	29,22 €	6,00	175,32 €	175,32 €	- €	august 14	jún 15
13.	Nátery osvetľovacieho stožiara oceleového do výšky 8 m	ks	32,87 €	11,00	361,55 €	361,55 €	- €	august 14	jún 15
14.	Nátery osvetľovacieho stožiara oceleového do výšky 10 m	ks	36,52 €	159,00	5 806,04 €	5 806,04 €	- €	august 14	jún 15
15.	Nátery osvetľovacieho stožiara oceleového do výšky 14 m	ks	40,16 €	33,00	1 325,41 €	1 325,41 €	- €	august 14	jún 15
16.	Stožiarová pátky pre cestný stožiar - sklolaminátová	ks	76,00 €	127,00	9 651,49 €	9 651,49 €	- €	august 14	jún 15
17.	Montáž svorkovnice stožiarovej, pripevnenie svorkovnice, úprava káblov, montáž do 15 ks vodičov do priemeru 16 mm, montáž poistky, zapojenie vývodu pre svietidlo, uzatvorenie svorkovnice min IP 43.	ks	14,60 €	209,00	3 052,24 €	3 052,24 €	- €	august 14	jún 15
18.	Oprava stožiarových dvierok, vyrovnanie, náter	ks	51,12 €	82,00	4 191,84 €	4 191,84 €	- €	august 14	jún 15
19.	Reflexný pásik - strieborný 3M	ks	0,46 €	209,00	95,30 €	95,30 €	- €	august 14	jún 15
20.	Označenie stožiara číslom - reflexný podklad, čierne číslo	ks	1,09 €	294,00	321,05 €	321,05 €	- €	august 14	jún 15
21.	Samolepka BLESK-B3	ks	0,58 €	209,00	120,38 €	120,38 €	- €	august 14	jún 15
22.	Samolepka uzemnenie	ks	0,49 €	209,00	102,83 €	102,83 €	- €	august 14	jún 15
23.	Email základný - šedý	m ²	1,68 €	1 160,90	1 950,31 €	1 950,31 €	- €	august 14	jún 15
24.	Email olejový vonkajší strieborný	m ²	2,78 €	1 160,90	3 231,95 €	3 231,95 €	- €	august 14	jún 15
25.	Stožiarová svorkovnica, 2x10A, IP 43 pre 3 káble priemer kábla 5 x 2,5-16mm	ks	36,97 €	206,00	7 616,23 €	7 616,23 €	- €	august 14	jún 15
26.	Stožiarová svorkovnica, 3x10A IP 43, pre 3 káble priemer kábla 5 x 2,5-16mm	ks	39,67 €	3,00	119,02 €	119,02 €	- €	august 14	jún 15
27.	Reflexný pásik - strieborný 3M na betónový stožiar, šírka 5 cm.	ks	0,71 €	85,00	60,18 €	60,18 €	- €	august 14	jún 15
28.	Úprava 2-ramenného výložníka zrezaním, úprava vzniknutého rezu silikónom, natočenie výložníka.	ks	36,52 €	31,00	1 132,00 €	1 132,00 €	- €	august 14	jún 15
29.	Výložník na betónový stožiar 0,5 m, Zn, VB/0,5	ks	20,35 €	64,00	1 302,53 €	1 302,53 €	- €	august 14	jún 15
30.	Výložník na betónový stožiar 0,5 m, Zn, VB/1	ks	20,87 €	21,00	438,23 €	438,23 €	- €	august 14	jún 15
31.	Montáž výložníkov do výšky 10 m	ks	10,96 €	85,00	931,26 €	931,26 €	- €	august 14	jún 15
32.	Nátery výložníkov do výšky 10 m a dĺžky 1,5 m	ks	29,22 €	137,00	4 003,14 €	4 003,14 €	- €	august 14	jún 15
33.	Nátery výložníkov do výšky 10 m a dĺžky 2,5 m	ks	32,87 €	9,00	295,81 €	295,81 €	- €	august 14	jún 15
34.	Nátery výložníkov do výšky 12 m a dĺžky 2,5 m	ks	36,52 €	63,00	2 300,51 €	2 300,51 €	- €	august 14	jún 15
35.	Kábel silový medený CYKY-J 3x1,5	m	1,94 €	2 849,00	5 538,46 €	5 538,46 €	- €	august 14	jún 15
36.	Ukončenie vodičov v rozvádzači, vč. zapojenia a vodičovej koncovky do 2.5 mm2	ks	0,78 €	1 509,00	1 177,02 €	1 177,02 €	- €	august 14	jún 15

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
37.	Ukončenie vodičov v rozvádzač. vč. zapojenia a vodičovej koncovky do 16 mm ²	ks	1,15 €	1 672,00	1 926,14 €	1 926,14 €	- €	august 14	jún 15
38.	Svorka káblová izolovaná do 35 mm ² , pre vzdušné vedenie	ks	8,41 €	32,00	269,18 €	269,18 €	- €	august 14	jún 15
39.	Prepichovacia svorka na izolované vedenie, stredná 5210/3; 4-35mm ²	ks	7,34 €	138,00	1 013,47 €	1 013,47 €	- €	august 14	jún 15
40.	Poisťka na svietidlo pre vzdušné vedenie typu (Poisťkový spodok D01 1x10A, E14)	ks	3,61 €	85,00	307,02 €	307,02 €	- €	august 14	jún 15
41.	Montáž svorky vzdušného vedenia	ks	3,53 €	170,00	599,76 €	599,76 €	- €	august 14	jún 15
42.	Univerzálna nosná svorka, typ: 5034. Rozsah uchytania izolovaných vodičov (mm ²): 2x16 až 4x120	ks	28,00 €	80,00	2 239,68 €	2 239,68 €	- €	august 14	jún 15
43.	Odborné odskúšanie a kompletizácia svietidla pred montážou	ks	0,91 €	301,00	274,51 €	274,51 €	- €	august 14	jún 15
44.	Montáž pouličného svietidla do výšky 6 m	ks	14,80 €	6,00	87,62 €	87,62 €	- €	august 14	jún 15
45.	Montáž pouličného svietidla do výšky 10 m	ks	18,26 €	232,00	4 237,25 €	4 237,25 €	- €	august 14	jún 15
46.	Montáž pouličného svietidla do výšky 12 m	ks	21,91 €	63,00	1 380,46 €	1 380,46 €	- €	august 14	jún 15
47.	Montáž poisťkového kompletu na svietidlo vzd. vedenia	ks	14,60 €	85,00	1 241,34 €	1 241,34 €	- €	august 14	jún 15
48.	Revízia svietidla	ks	0,91 €	301,00	274,51 €	274,51 €	- €	august 14	jún 15
49.	Cestné svietidlo LED, s príkonom systému max. 55W, reguláciou svetelného toku do 50% výkonu, umiestnenie na výložník priemeru 60mm, s možnosťou naklonenia k subežnej rovine s vozovkou do 15st, minimálne krytie svietidla IP 65, s možnosťou použitia v súlade s ustanoveniami smernice ES 245/2009, prúdový zdroj s maximálnym výstupným prúdom rovnajúcim sa 50% nominálneho zaťaženia použitých LED, teplota chromatickosti LED max. 3000K, podanie farieb Ra minimálne 70. (bližšie špecifikácia v minimálnych technických požiadavkách)	ks	513,96 €	55,00	28 267,80 €	28 267,80 €	- €	august 14	jún 15
50.	Cestné svietidlo s plochým sklom spĺňajúcim smernicu 245/2009, s vysokoúčinným fazetovým optickým systémom n=92% IP 65, s prírubou s možnosťou príklonenia svietidla k rovine vozovky min. 15 st. pre halogenidovú vysokotlakovú výbojku 100 a 150W, elektronický programovateľný stmievateľný predradník na výložník/driek stožiaru φ=60/76mm, zabezpečených 0od/klm v hornej polrovine priestoru, s čípom riadenia výkonu (bližšie špecifikácia v minimálnych technických požiadavkách)	ks	331,04 €	246,00	81 436,82 €	81 436,82 €	- €	august 14	jún 15
51.	Vysokotlaková halogenidová výbojka 100W, 10 500 lm, 18 000 hod (80% funkčnosti), číra, E40, 3000K, merný svetelný výkon viac ako 87 lm/W	ks	13,88 €	37,00	513,71 €	513,71 €	- €	august 14	jún 15

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
52.	Vysokotlaková halogenidová výbojka 150W, 16200 lm, 18 000 hod (80% funkčnosti), číra, E40, 3000K, merný svetelný výkon viac ako 87 lm/W	ks	14,88 €	209,00	3 109,92 €	3 109,92 €	- €	august 14	jún 15
53.	Počiatočná revízia stožiaru s jedným svetidlom	ks	5,47 €	294,00	1 608,77 €	1 608,77 €	- €	august 14	jún 15
54.	Pomocné murárske práce pri osadení rozvádzača	ks	36,52 €	6,00	219,10 €	219,10 €	- €	august 14	jún 15
55.	Demontáž rozvádzača voľne stojaceho, na fasáde	ks	18,26 €	6,00	109,58 €	109,58 €	- €	august 14	jún 15
56.	Montáž RVO, základ z betónu, osadenie rozvádzača voľne stojaceho, zapojenie vodičov	ks	63,91 €	6,00	383,47 €	383,47 €	- €	august 14	jún 15
57.	Murárske práce pri osadení rozvádzača	ks	182,59 €	6,00	1 095,55 €	1 095,55 €	- €	august 14	jún 15
58.	Revízia rozvádzača + revízna správa	ks	91,30 €	6,00	547,78 €	547,78 €	- €	august 14	jún 15
59.	RVO 5/1 vývodov, IP 43, Voľne stojaci so základom, Riadenie centrálnou jednotkou, komunikácia, SPP, GSM	ks	4 920,00 €	6,00	29 520,00 €	29 520,00 €	- €	august 14	jún 15
Celkom					239 578,51	239 578,51	0,00		
	Intenzita	95,00%							
	NFP	227 599,58 €							